



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДФУ)


**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**


«СОГЛАСОВАНО»

«УТВЕРЖДАЮ»

Руководитель ОП

Заведующий кафедрой  
лингвистики и межкультурной коммуникации

  
\_\_\_\_\_  
(подпись) Н.А. Спицина  
(ФИО)  
«2» декабря 2021 г.

  
\_\_\_\_\_  
(подпись) Г.Н. Ловцевич  
(ФИО.)  
«2» декабря 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
Филологический анализ текстов на английском языке  
45.03.01 Филология

(Зарубежная филология: английский язык и зарубежная литература)

Форма подготовки очная

курс 3 семестр 5  
лекции 0 час.  
практические занятия 0 час.  
лабораторные работы 34 час.  
в том числе с использованием МАО 0 час.  
всего часов аудиторной нагрузки 34 час.  
самостоятельная работа 38 час.  
в том числе на подготовку к экзамену 0 час.  
контрольные работы (количество) не предусмотрены  
курсовая работа / курсовой проект не предусмотрены  
зачет 5 семестр  
экзамен не предусмотрен

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 45.03.02 **Филология**, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 12.08.2020 г. № 986.

Рабочая программа дисциплины обсуждена на заседании кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации, протокол № 4 от «2» декабря 2021 г.

Заведующая кафедрой д.ф.н., профессор Ловцевич Г.Н.  
Составитель: д.ф.н., профессор Е.М. Бутенина

Владивосток  
2021

**I. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**II. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**III. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**IV. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачётные единицы / 72 академических часа. Является дисциплиной в части ОП, формируемой участниками образовательных отношений, изучается на 3 курсе и завершается зачетом. Учебным планом предусмотрено проведение лабораторных работ в объеме 34 часов, а также выделены часы на самостоятельную работу студента – 38 часов.

### 1. Цели и задачи освоения дисциплины:

**Цель:** обучить принципам филологического анализа текстов на английском языке.

#### Задачи:

- освоить различия функциональных стилей;
- понимать принципы организации текстов различной направленности;
- уметь интерпретировать художественные тексты с использованием современных литературоведческих методов (герменевтический, культурно-исторический, компаративный);
- овладеть навыками филологического анализа текстов на практике.

Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения:

Тип задач	Код и наименование профессиональной компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
научно-исследовательский	ПК-1 Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	ПК-1.2 Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности
педагогический	ПК-3 Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ основного общего и среднего общего образования, среднего профессионального и дополнительного профессионального образования, по программам дополнительного	ПК-3.4 Умеет привлечь внимание обучающихся к языку и литературе

Тип задач	Код и наименование профессиональной компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
	образования детей и взрослых	

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)
ПК-1.2 Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	Знает основную литературоведческую терминологию и принципы филологического анализа текста.
	Умеет использовать основную литературоведческую терминологию и принципы филологического анализа текста.
	Владеет навыками использования основной литературоведческой терминологии и принципов филологического анализа текста.
ПК-3.4 Умеет привлечь внимание обучающихся к языку и литературе	Знает основные принципы ведения дискуссии о художественном тексте.
	Умеет использовать принципы ведения дискуссии о художественном тексте.
	Владеет навыками использования принципов ведения дискуссии о художественном тексте.

## 2. Трудоемкость дисциплины и видов учебных занятий по дисциплине

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачётные единицы (72 академических часа).

(1 зачетная единица соответствует 36 академическим часам)

Видами учебных занятий и работы обучающегося по дисциплине могут являться:

Обозначение	Виды учебных занятий и работы обучающегося
Лек	Лекции
Лаб	Лабораторные работы
Пр	Практические занятия
ОК	Онлайн курс
СР	Самостоятельная работа обучающегося в период теоретического обучения
Контроль	Самостоятельная работа обучающегося и контактная работа обучающегося с преподавателем в период промежуточной аттестации

## Структура дисциплины:

Форма обучения – очная.

№	Наименование раздела дисциплины	Семе СТД	Количество часов по видам учебных занятий и работы обучающегося	Формы промежуточной аттестации

			Лек	Лаб	Пр	ОК	СР	Контроль	
1	Художественные особенности прозаического произведения	5		20			20		зачет
2	Художественные особенности поэтического и драматического произведения	5		14			18		
Итого:				34			38		

### 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Не предусмотрена учебным планом.

### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

#### ЛАБОРАТОРНЫЕ РАБОТЫ

#### РАЗДЕЛ 1. 20 ЧАС. Художественные особенности прозаического произведения

**ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 1. 4 часа.** Подготовка к дискуссии и дискуссия по теме «Fiction vs. Nonfiction. Genres». В малых группах на основе пройденных курсов по введению в литературоведение составить список основных жанров в порядке возникновения, подобрать к ним англоязычные термины. Подготовиться к ответам на следующие вопросы:

1. What is the main difference between fiction and non-fiction?
2. What is faction?
3. What are the main non-fiction genres?
4. Evolution of fiction genres.
5. Genres by length (novel, novelette, short story).
6. Genres by content. Earliest genres (epic novel, epistolary, fantasy, romance, etc.)
7. Modern genres (detective stories, science fiction, metafiction)

**ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 2. 4 часа.** Подготовка к дискуссии и дискуссия по теме «Story (fabula) and Plot (syuzhet). Characters». В малых группах на основе пройденных курсов по введению в литературоведение сформулировать отличия между фабулой и сюжетом, составить классификацию основных типов персонажей, подобрать англоязычные термины. Подготовиться к ответам на следующие вопросы:

1. The difference between story and plot.

2. Stages of the plot.
3. Classical types of characters.
4. Contemporary types of characters.

**ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 3. 4 часа.** Подготовка к дискуссии и дискуссия по теме «Characterization. Dialogue as Characterization». В малых группах на основе пройденных курсов по введению в литературоведение сформулировать основные методы характеристики персонажей, подобрать англоязычные термины. Подготовиться к ответам на следующие вопросы:

1. Methods of characterization.
2. Showing as the methods of characterization.
3. Staging and dialogue in fiction.
4. Dialogue as commentary.

**ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 4. 4 часа.** Подготовка к дискуссии и дискуссия по теме «Detailing. Setting». В малых группах на основе пройденных курсов по введению в литературоведение сформулировать основные виды описания персонажей и места и действия, подобрать англоязычные термины. Подготовиться к ответам на следующие вопросы:

1. Segmented descriptions.
2. Relevant and irrelevant details.
3. Scene setting and book setting.

**ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 5. 4 часа.** Подготовка к дискуссии и дискуссия по теме «Narration». В малых группах на основе пройденных курсов по введению в литературоведение сформулировать основные виды повествования и типы повествователей, подобрать англоязычные термины. Подготовиться к ответам на следующие вопросы:

1. Omniscient narration.
2. Limited narration.
3. Narrator-observer.
4. Chorus narration.
5. Multiperspective narration.
6. Alternating narration.

**Раздел 2. 14 час. Художественные особенности поэтического и драматического произведения**

**ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 6. 4 часа.** Подготовка к дискуссии и дискуссия по теме «Style». В малых группах на основе пройденных курсов по введению в литературоведение сформулировать основные

особенности стиля и виды стилистической экспрессии, подобрать англоязычные термины. Разобрать следующие понятия:

1. Diction.
2. Vocabulary (levels, denotations and connotations).
3. Syntax.
4. Epithets.
5. Metaphors.
6. Personification

**ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 7. 4 часа.** Подготовка к дискуссии и дискуссия по теме «Imagery. Rhetorical Figures». В малых группах на основе пройденных курсов по введению в литературоведение сформулировать основные виды тропов и риторических фигур, подобрать англоязычные термины. Разобрать следующие понятия:

1. Metonymy.
2. Synecdoche.
3. Irony.
4. Parallel structures.
5. Antithesis.
6. Chiasmus.

**ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 8. 4 часа.** Подготовка к дискуссии и дискуссия по теме «Phonetic Expressiveness». В малых группах на основе пройденных курсов по введению в литературоведение сформулировать основные виды тропов и риторических фигур, подобрать англоязычные термины. Разобрать следующие понятия:

1. Alliterations.
2. Assonance.
3. Sound symbolism.
4. Concrete Poetry.
5. Visual Poetry.
6. Experimental Poetry.

**ЛАБОРАТОРНАЯ РАБОТА 9. 2 часа.** Подготовка к дискуссии и дискуссия по теме «Understanding Drama». В малых группах на основе пройденных курсов по истории зарубежной литературы подготовить сообщения по одной из тем на выбор:

1. Shakespeare drama.
2. Realist drama.
3. Absurd drama.

## **5. СТРУКТУРА, СОДЕРЖАНИЕ, УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

### **Рекомендации по самостоятельной работе студентов**

Изучение дисциплины «Филологический анализ текстов на английском языке» предполагает следующие формы достижения целей курса: обратная связь со студентами в форме дискуссий, целью которых является развитие умений самостоятельно формулировать значение терминов и побуждение студентов высказывать альтернативные точки зрения на предмет обсуждения и изучения с целью развития критического мышления.

На зачетном собеседовании студент самостоятельно анализирует художественный текст по выбору. С помощью метода медленного чтения студент должен выявить место и время действия повествования, протагониста и антагониста (при наличии), нарративную точку зрения, типы характеров персонажей (статичные-динамичные), тип повествовательной характеристики (драматическая или описательная), особенности построения сюжета, а также стилистические особенности текста (фонетические, лексические, синтаксические средства выразительности), чтобы сделать вывод о смысловом наполнении художественного текста.

Текущий контроль предусматривает активное участие студентов в дискуссиях. Учитывается также хорошее посещение.

Промежуточный контроль основан на своевременной подаче заданий, учитывается оценивается также активная работа в течение семестра и самостоятельная работа.

### **План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине**

<b>№ п/п</b>	<b>Вид самостоятельной работы</b>	<b>Дата/сроки выполнения</b>	<b>Примерные нормы времени на выполнение</b>	<b>Форма контроля</b>
	Задание для самостоятельной работы к лабораторной работе 1.	1-2 недели	4 час	презентация
	Задание для самостоятельной работы к лабораторной работе 2.	3-4 недели	4 час	Фронтальный опрос, дискуссия
	Задание для самостоятельной работы к лабораторной работе 3.	5-6 недели	4 час	Фронтальный опрос, дискуссия
	Задание для самостоятельной работы к лабораторной работе 4.	7-8 недели	4 час	Фронтальный опрос, дискуссия
	Задание для самостоятельной работы к	9-10 неделя	4 час	Фронтальный опрос, дискуссия



	лабораторной работе 5.			
	Задание для самостоятельной работы к лабораторной работе 6.	11-12 неделя	4 час	Фронтальный опрос, дискуссия
	Задание для самостоятельной работы к лабораторной работе 7.	13-14 неделя	4 час	Фронтальный опрос, дискуссия
	Задание для самостоятельной работы к лабораторной работе 8.	15-16 неделя	4 час	Фронтальный опрос, дискуссия
	Задание для самостоятельной работы к лабораторной работе 9.	17-18 неделя	6 час	презентация
Итого			38 часов	

**Задание для самостоятельной работы к лабораторной работе 1. 4 часа.**

Подготовиться к дискуссии и дискуссия по теме «Fiction vs. Nonfiction. Genres». В малых группах на основе пройденных курсов по введению в литературоведение составить список основных жанров в порядке возникновения, подобрать к ним англоязычные термины. Подготовиться к ответам на следующие вопросы:

1. What is the main difference between fiction and non-fiction?
2. What is faction?
3. What are the main non-fiction genres?
4. Evolution of fiction genres.
5. Genres by length (novel, novelette, short story).
6. Genres by content. Earliest genres (epic novel, epistolary, fantasy, romance, etc.)
7. Modern genres (detective stories, science fiction, metafiction)

**Задание для самостоятельной работы к лабораторной работе 2. 4 часа.**

Подготовиться к дискуссии и дискуссия по теме «Story (fabula) and Plot (syuzhet). Characters». В малых группах на основе пройденных курсов по введению в литературоведение сформулировать отличия между фабулой и сюжетом, составить классификацию основных типов персонажей, подобрать англоязычные термины. Подготовиться к ответам на следующие вопросы:

1. The difference between story and plot.
2. Stages of the plot.
3. Classical types of characters.
4. Contemporary types of characters.

**Задание для самостоятельной работы к лабораторной работе 3. 4 часа.** Подготовиться к дискуссии и дискуссия по теме «Characterization. Dialogue as Characterization». В малых группах на основе пройденных курсов по введению в литературоведение сформулировать основные методы характеристики персонажей, подобрать англоязычные термины. Подготовиться к ответам на следующие вопросы:

1. Methods of characterization.
2. Showing as the methods of characterization.
3. Staging and dialogue in fiction.
4. Dialogue as commentary.

**Задание для самостоятельной работы к лабораторной работе 4. 4 часа.** Подготовиться к дискуссии и дискуссия по теме «Detailing. Setting». В малых группах на основе пройденных курсов по введению в литературоведение сформулировать основные виды описания персонажей и места и действия, подобрать англоязычные термины. Подготовиться к ответам на следующие вопросы:

1. Segmented descriptions.
2. Relevant and irrelevant details.
3. Scene setting and book setting.

**Задание для самостоятельной работы к лабораторной работе 5. 4 часа.** Подготовиться к дискуссии и дискуссия по теме «Narration». В малых группах на основе пройденных курсов по введению в литературоведение сформулировать основные виды повествования и типы повествователей, подобрать англоязычные термины. Подготовиться к ответам на следующие вопросы:

1. Omniscient narration.
2. Limited narration.
3. Narrator-observer.
4. Chorus narration.
5. Multiperspective narration.
6. Alternating narration.

**Задание для самостоятельной работы к лабораторной работе 6. 4 часа.** Подготовиться к дискуссии и дискуссия по теме «Style». В малых группах на основе пройденных курсов по введению в литературоведение сформулировать основные особенности стиля и

виды стилистической экспрессии, подобрать англоязычные термины.

Разобрать следующие понятия:

1. Diction.
2. Vocabulary (levels, denotations and connotations).
3. Syntax.
4. Epithets.
5. Metaphors.
6. Personification

**Задание для самостоятельной работы к лабораторной работе 7. 4 часа.** Подготовиться к дискуссии и дискуссия по теме «Imagery. Rhetorical Figures». В малых группах на основе пройденных курсов по введению в литературоведение сформулировать основные виды тропов и риторических фигур, подобрать англоязычные термины. Разобрать следующие понятия:

1. Metonymy.
2. Synecdoche.
3. Irony.
4. Parallel structures.
5. Antithesis.
6. Chiasmus.

**Задание для самостоятельной работы к лабораторной работе 8. 4 часа.** Подготовиться к дискуссии и дискуссия по теме «Phonetic Expressiveness». В малых группах на основе пройденных курсов по введению в литературоведение сформулировать основные виды тропов и риторических фигур, подобрать англоязычные термины. Разобрать следующие понятия:

1. Alliterations.
2. Assonance.
3. Sound symbolism.
4. Concrete Poetry.
5. Visual Poetry.
6. Experimental Poetry.

**Задание для самостоятельной работы к лабораторной работе 9. 6 часов.** Подготовиться к дискуссии и дискуссия по теме «Understanding Drama». В малых группах на основе пройденных курсов по истории зарубежной литературы подготовить сообщения по одной из тем на выбор:

1. Shakespeare drama.
2. Realist drama.
3. Absurd drama.

<b>Критерии оценивания самостоятельной работы</b>			
<b>Неудовлетворительно</b>	<b>Удовлетворительно</b>	<b>Хорошо</b>	<b>Отлично</b>
<p>студент не выполнил большую часть самостоятельной работы по освоению материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков не проводились.</p>	<p>студент выполнил значительную часть самостоятельной работы, однако демонстрирует неуверенное знание материала дисциплины, а отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в недостаточном объеме</p>	<p>значительная часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует уверенное знание материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в неполном объеме</p>	<p>большая часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в полном объеме</p>

## 6. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
1.	Раздел 1. Художественные особенности прозаического произведения Раздел 2. Художественные особенности поэтического и драматического произведения	ПК-1.2 Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	Знает основную литературоведческую терминологию и принципы филологического анализа текста. Умеет использовать основную литературоведческую терминологию и принципы филологического анализа текста. Владеет навыками использования основной литературоведческой терминологии и принципов филологического анализа текста.	УО-1	Вопросы к зачету 1-12
		ПК-3.4 Умеет привлечь внимание обучающихся к языку и литературе	Знает основные принципы ведения дискуссии о художественном тексте. Умеет использовать принципы ведения дискуссии о художественном тексте. Владеет навыками использования принципов ведения дискуссии о художественном тексте. Умеет анализировать и объяснить другим основные принципы организации литературного текста. Владеет навыками анализа и объяснения основных принципов организации литературного текста.		

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков

и характеризующие результаты обучения, представлены в Приложении.

## 7. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Основная литература

*(электронные и печатные издания)*

1. Кайда Л. Г. Стилистика текста: от теории композиции - к декодированию: Учебное пособие / Кайда Л.Г., - 4-е изд., стер. - М.: Флинта, 2017. - 208 с. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/465641>
2. Рогова К.А. Анализ художественного текста. Учебное пособие / Рогова К.А. - СПб: СПбГУ, 2018. - 286 с. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/1001187>
3. Зарубежная литература XX века в 2 т. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 430 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/450052>

### Дополнительная литература

*(печатные и электронные издания)*

1. Бутенина Е. М. Мультикультурный роман США: учеб. пособие / Е. М. Бутенина. - М.: ФЛИНТА, 2013. - 108 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/document?id=342765>
2. Гиленсон, Б. А. История литературы США в 2 ч. Часть 2 : учебник для вузов. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 404 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://urait.ru/book/istoriya-literatury-ssha-v-2-ch-chast-2-451897>
3. Сырица, Г. С. Филологический анализ художественного текста : учебное пособие / Г. С. Сырица. - 6-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2019. - 344 с. - ISBN 978-5-89349-841-7. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1147383>

### Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети

#### «Интернет»

1. [http://web.cn.edu/kwheeler/lit\\_terms.html](http://web.cn.edu/kwheeler/lit_terms.html). Онлайн глоссарий литературоведческих терминов.
2. <http://www.virtualsalt.com/litterms.htm> Онлайн глоссарий литературоведческих терминов, содержит примеры произведений, относящихся к определенному жанру, типу повествования и т.д.
3. <http://www.lib.ru/CULTURE/RUDNEW/slowar.txt>. Руднев В. Словарь культуры XX века.
4. <http://magazines.russ.ru/inostran/2011/1/am20.html>. Американская

литература и критика на страницах журнала “Иностранная литература”.

### **Перечень информационных технологий и программного обеспечения**

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используется следующее программное обеспечение: Microsoft Office (Excel, PowerPoint, Word и т. д), программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ.

## **8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Успешное освоение дисциплины и достижение поставленной цели возможно только при регулярной и систематической работе в течение семестра. Посещение всех аудиторных занятий является обязательным. Самостоятельная работа студентов, предусмотренная учебным планом, должна выполняться с целью лучшего усвоения учебного материала.

Изучение дисциплины «Филологический анализ текстов на английском языке» предполагает следующие формы достижения целей курса: обратная связь со студентами (в форме дискуссий), развитие их умений самостоятельно формулировать значение терминов и высказывать альтернативные точки зрения на предмет обсуждения и изучения с целью развития критического мышления.

При обсуждении художественных текстов с помощью метода медленного чтения студент должен выявить место и время действия повествования, протагониста и антагониста (при наличии), нарративную точку зрения, типы характеров персонажей (статичные-динамичные), тип повествовательной характеристики (драматическая или описательная), особенности построения сюжета, а также стилистические особенности текста (фонетические, лексические, синтаксические средства выразительности), чтобы сделать вывод о смысловом наполнении художественного текста.

Текущий контроль предусматривает участие студентов в дискуссиях на занятиях.

При промежуточном контроле оценивается работа в течение семестра и самостоятельная работа.

## **9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**



Учебные занятия по дисциплине могут проводиться в следующих помещениях, оснащенных соответствующим оборудованием и программным обеспечением, расположенных по адресу Приморский край, г. Владивосток, Фрунзенский р-н г., Русский Остров, ул. Аякс, п, д. 10:

Перечень материально-технического и программного обеспечения дисциплины приведен в таблице.

№ помещения по плану БТИ	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы <sup>1</sup>	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
Учебные аудитории для проведения учебных занятий:			
	D208/347, D303, D313a, D401, D453, D461, D518, D708, D709, D758, D761, D762, D765, D766, D771, D917, D918, D920, D925, D576, D807	Лекционная аудитория оборудована маркерной доской, аудиопроигрывателем	ЗДЕСЬ ДОПОЛНИТСЯ ЛИЦЕНЗИОННЫМ ПО
	D229, D304, D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF AVervision; подсистема видеокмутации; подсистема аудиокмутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
	D207/346	Мультимедийная аудитория: Проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-	

<sup>1</sup> В соответствии с п.4.3.1 ФГОС

		панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления),	
	D226	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; Компьютерный класс на 15 посадочных мест	
	D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
	D446, D604, D656, D659, D737, D808, D809, D812	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; Компьютерный класс; Рабочее место: Компьютеры (Твердотельный диск - объемом	

		128 ГБ; Жесткий диск - объем 1000 ГБ; Форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью. Монитором АОС i2757Fm; комплектом шнуров эл. питания) Модель - M93p 1; Лингафонный класс, компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200	
	D501, D601	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; Компьютерный класс на 26 рабочих мест. Рабочее место: Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK	
Помещения для самостоятельной работы:			
	A1042 аудитория для самостоятельной работы студентов	Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK – 115 шт.; Интегрированный сенсорный дисплей Polymedia FlipBox; Копир-принтер-цветной сканер в e-mail с 4 лотками Xerox WorkCentre 5330 (WC5330C; Полноцветный копир-принтер-сканер Xerox WorkCentre 7530 (WC7530CPS Оборудование для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья: Дисплей Брайля Focus-40 Blue – 3 шт.; Дисплей Брайля Focus-80 Blue; Рабочая станция Lenovo ThinkCentre E73z – 3 шт.; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Маркер-диктофон Touch Мемо цифровой; Устройство портативное для чтения плоскочечатных текстов PEarl; Сканирующая и	Microsoft Windows 7 Pro MAGic 12.0 Pro, Jaws for Windows 15.0 Pro, Open book 9.0, Duxbury BrailleTranslator, Dolphin Guide (контракт № А238-14/2); Неисключительные права на использование ПО Microsoft рабочих станций пользователей (контракт ЭА-261-18 от 02.08.2018): - лицензия на клиентскую операционную систему; - лицензия на пакет офисных

		<p>читающая машина для незрячих и слабовидящих пользователей SARA; Принтер Брайля Emprint SpotDot - 2 шт.; Принтер Брайля Everest - D V4; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Видео увеличитель Topaz 24" XL стационарный электронный; Обучающая система для детей тактильно-речевая, либо для людей с ограниченными возможностями здоровья; Увеличитель ручной видео RUBY портативный – 2 шт.; Экран Samsung S23C200B; Маркер-диктофон Touch Memo цифровой.</p>	<p>продуктов для работы с документами включая формат.docx , .xlsx , .vsd , .ppt.; - лицензия на право подключения пользователя к серверным операционным системам , используемым в ДВФУ : Microsoft Windows Server 2008/2012; - лицензия на право подключения к серверу Microsoft Exchange Server Enterprise; - лицензия на право подключения к внутренней информационной системе документооборота и порталу с возможностью поиска информации во множестве удаленных и локальных хранилищах, ресурсах, библиотеках информации, включая порталные хранилища, используемой в ДВФУ: Microsoft SharePoint; - лицензия на право подключения к системе централизованного управления рабочими станциями, используемой в ДВФУ: Microsoft System Center.</p>
--	--	---	--



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Дальневосточный федеральный университет»**  
(ДВФУ)

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
**по дисциплине «Филологический анализ текстов на английском языке»**  
**Направление подготовки 45.03.01 Филология**  
**профиль «Зарубежная филология: английский язык и зарубежная**  
**литература»**  
**Форма подготовки очная**

**Владивосток**  
**2022**

**Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины**

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
1.	Раздел 1. Художественные особенности прозаического произведения Раздел 2. Художественные особенности поэтического и драматического произведения	ПК-1.2 Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	Знает основную литературоведческую терминологию и принципы филологического анализа текста.	УО-1	Вопросы к зачету 1-12
			Умеет использовать основную литературоведческую терминологию и принципы филологического анализа текста.		
			Владеет навыками использования основной литературоведческой терминологии и принципов филологического анализа текста.		
		ПК-3.4 Умеет привлечь внимание обучающихся к языку и литературе	Знает основные принципы ведения дискуссии о художественном тексте.	УО-1	Вопросы к зачету 1-12
			Умеет использовать принципы ведения дискуссии о художественном тексте.		
			Владеет навыками использования принципов ведения дискуссии о художественном тексте.		

## **Оценочные средства для текущего контроля**

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме собеседования. Собеседование (УО-1) - средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

### **Темы для собеседования:**

1. Nature and value of literature. The concept of a literary canon.
2. The elements of the plot (conflict involving protagonist and antagonist, stages of the plot, order and sequence).
3. Types of character and characterization (round and flat characters, dynamic and static characters).
4. Different types of setting (historical context, geographical context, physical context).
5. Different types of point of view (first-person narration, unreliable narrators, third-person narrator, omniscient narrator, limited omniscient narrator, objective point of view, selecting an appropriate point of view).
6. The elements of theme and perspective.
7. The elements of style, tone and language (formal and informal diction, imagery and figurative language).
8. The elements of symbol and allegory: literary symbols, the purpose of symbols, allegory, allegorical figure.
9. Different types of irony (verbal, dramatic, situational).
10. Figures of speech (tropes).
11. The importance of word choice, word order, tone, diction, and patterns of rhythm in poetry.
12. Different poetic forms.
13. Elements of drama.
14. Theatrical conventions of Greek Drama.
15. Theatrical conventions of Neoclassical Drama.
16. Theatrical conventions of Modern Drama.
17. The formalist critical strategies for reading.
18. The biographical critical strategies for reading.
19. The psychological critical strategies for reading.
20. The historical critical strategies for reading.
21. The reader-response strategies for reading.

### **Критерии оценки собеседования:**

- 100-85 баллов выставляется студенту, если тема раскрыта полностью;

все выводы и положения подкреплены примерами, представление уверенное, логичное, последовательное и грамотное изложение материала; умение делать выводы и обобщения; отмечается свободное владение филологическими понятиями в рамках обсуждаемой проблемы.

- 85-76 баллов выставляется студенту, если тема раскрыта, однако некоторые положения требуют уточнения; приведены не все различные точки зрения на рассматриваемую проблему; не все выводы и положения подкреплены примерами, изложение материала с частичным нарушением логики и последовательности высказывания; умение делать выводы и обобщения.

- 75-61 балл выставляется студенту, если тема раскрыта не полностью; выводы и положения слабо подкреплены примерами, изложение материала со значительным нарушением логики и последовательности высказывания; отмечается неумение делать выводы и обобщения; слабое владение лингвистическими понятиями в рамках обсуждаемой проблемы.

- 60-50 баллов выставляется студенту, если не выполнены требования, предъявляемые к оценке «удовлетворительно».



## Оценочные средства для промежуточной аттестации

Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения	Шкала оценивания промежуточной аттестации			
		Неудовлетворительн о	Удовлетворительн о	Хорошо	Отлично
ПК-1.2 Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	Знает основную литературоведческую терминологию и принципы филологического анализа текста.	Совершенно не знает необходимой терминологии по курсу	знает некоторые термины и понятия, но допускает существенные ошибки	знает большинство терминов и понятий, допускает две-три несущественные ошибки	знает большинство терминов и понятий, допускает одну-две несущественные ошибки
	Умеет использовать основную литературоведческую терминологию и принципы филологического анализа текста.	Не умеет использовать терминологию для обсуждения специфики жанра романа	умеет использовать терминологию для обсуждения специфики жанра романа, но допускает существенные ошибки	умеет использовать терминологию для обсуждения специфики жанра романа, допускает две-три несущественные ошибки	Уверенно умеет использовать терминологию для обсуждения специфики жанра романа, допускает одну-две несущественные ошибки
	Владеет навыками использования основной литературоведческой терминологии и принципов филологического анализа текста.	Не владеет навыками общения с использованием профессиональной терминологии.	владеет навыками общения с использованием профессиональной терминологии, но допускает существенные ошибки	владеет навыками общения с использованием профессиональной терминологии, допускает две-три несущественные ошибки	Уверенно владеет навыками общения с использованием профессиональной терминологии, допускает одну-две несущественные ошибки
ПК-3.4 Умеет привлечь внимание	Знает основные принципы организации литературного текста.	Не умеет анализировать и объяснить другим	умеет анализировать и объяснить другим	Умеет анализировать и объяснить другим основные принципы	Умеет анализировать и объяснить другим

обучающихся к языку и литературе		основные принципы организации литературного текста для обсуждения специфики жанра университетского романа	основные принципы организации литературного текста для обсуждения специфики жанра романа, но допускает существенные ошибки	организации литературного текста, допускает две-три несущественные ошибки	основные принципы организации литературного текста, допускает одну-две несущественные ошибки
	Владеет навыками анализа и объяснения основных принципов организации литературного текста.	Не владеет навыками анализа и объяснения основных принципов организации литературного текста	владеет навыками анализа и объяснения основных принципов организации литературного текста, но допускает существенные ошибки	владеет навыками анализа и объяснения основных принципов организации литературного текста, допускает две-три несущественные ошибки	владеет навыками анализа и объяснения основных принципов организации литературного текста, допускает одну-две несущественные ошибки
	Умеет анализировать и объяснить другим основные принципы организации литературного текста.	Не умеет анализировать и объяснить другим основные принципы организации литературного текста для обсуждения специфики жанра университетского	умеет анализировать и объяснить другим основные принципы организации литературного текста для обсуждения	Умеет анализировать и объяснить другим основные принципы организации литературного текста, допускает две-три несущественные ошибки	Умеет анализировать и объяснить другим основные принципы организации литературного текста, допускает одну-две

		романа	специфики жанра романа, но допускает существенные ошибки		несущественные ошибки
--	--	--------	--	--	-----------------------

### Вопросы к зачету:

1. Explain the elements of the plot (conflict involving protagonist and antagonist, stages of the plot, order and sequence).
2. Describe different types of character and characterization (round and flat characters, dynamic and static characters).
3. Describe different types of setting (historical context, geographical context, physical context).
4. Describe different types of point of view (first-person narration, unreliable narrators, third-person narrator, omniscient narrator, limited omniscient narrator, objective point of view, selecting an appropriate point of view).
5. Describe the elements of theme and perspective.
6. Describe the elements of style, tone and language (formal and informal diction, imagery and figurative language).
7. Describe the elements of symbol and allegory: literary symbols, the purpose of symbols, allegory, allegorical figure.
8. Describe different types of irony (verbal, dramatic, situational).
9. Describe figures of speech (tropes).
10. Explain the importance of word choice, word order, tone, diction, and patterns of rhythm in poetry.
11. Describe different poetic forms.
12. Describe elements of drama.

### Критерии выставления оценки студенту на *зачете* по дисциплине «Филологический анализ текстов на английском языке»:

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
86-100	«отлично»	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.
76-85	«хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.
61-75	«удовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в

		изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.
< 61	<i>«неудовлетворительно»</i>	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.